

서로 알고 지내는 관계에서 학대를 당한 피해자들에게 법적 보호의 필요성이 증가하고 있다.

뉴욕 주에서 발생하는 가정 폭력때문에 그리고 서로 사귀면서 학대받는 많은 피해자들이 이제는 가정 법원에서 보호 명령을 받을 수 있다.

법에는 어떻게 명시 하였나?

2008년 7월 22일 이래로, 가정 법원은 아래에 열거한 사람들 뿐만 아니라 보호 명령이 필요한 많은 가정 폭력 피해자들에게 문을 열어 놓고 있다.

- 서로 사귀고 있는 사람들, 동거자나 동성 결혼자를 포함하여, 가해자와 함께 "친밀한 관계"를 가지고 있거나 예전에 가졌던 사람들

다음에 나열한 사람들도 가정 법원에 갈 수 있다:

- 기혼자나 이혼한 사람들
- 혈연 관계에 속한 사람들
- 공동으로 아이를 키우는 사람들

도움을 받을 수 있는 자격이 되는 가정 폭력 피해자에게 필요한 안내

- 모든 피해자들은 가정 법원에 도움을 신청할 수 있고 판사는 피해자가 가정 법원에서 도움을 받을 수 있나를 결정한다.담당 서기는 이런 피해자들의 신청을 거절할 수 없다.
- 이런 법령을 잘 알고있어 도와줄 수 있는 사람(옹호관)을 함께 참석 시켜라. Day One에서는 뉴욕 시에 거주하는 12 살 에서 24살 사이의 학대를 당한 젊은 피해자들을 법적으로 도와준다.
- 법원에 오기 전 변호사와 상담하여라.
- 피해자들은 경찰에 신고할 수 있고 형사 재판소에 보호 명령을 신청할 수 있다.

두 사람의 관계를 어떻게 "친밀한 관계"라고 규정하나?

"두 사람간의 관계가 본질적으로 성행위만을 위한 관계라 해도, 그 관계에 대한 성격과 형태; 얼마나 자주 서로 관계를 유지 하였는지;그리고 기간등을 따져서", 그러나 똑 그것만으로 국한 시키지 않고, 두 사람 사이에 정말로 친밀한 관계가 존재하는 지를 결정하기 위해서 법원에서는 여러가지의 요소들을 고려 한다.

어떤 관계를 "친밀한 관계"라고 규정하지 않나?

"친밀한 관계"란, 두 당사자들이 일반적으로 형제처럼 친밀하게 지내는 관계나, 사업상 또는 사회 생활 하면서 우연히 알게된 그런 관계를 의미하지 않는다. 다른 말로, "친밀한 관계"는 서로 사귀지 않고 그냥 같이 일하는 친구나 사람들, 일반적인 룸 메이트나 서로 알고 지내는 사람들의 관계는 아니다.

자세한 정보가 필요하면, 800.214.4150으로 전화하거나
info@dayoneny.org로 이메일을 보내 Day One에 연락해라.

만일 12살 - 24살의 나이로 학대를 당하며 관계를 유지하고 있다면,
Day One 에서는 무료로 , 그리고 비밀 보장을 해주며 법적인 도움을 줄
수가 있다.

*다음에 나열한 정확한 법령을 참고할 것

2008년 7월 이후 많은 가정 폭력 피해자들을 법으로 보호하고 있다.

가정 법원 조례812(1)항에 따라, 다음에 해당되는 사람은 가정 법원에 보호 명령을 신청할 수 있다.

- (a) 혈연 관계나 결혼에 의한 친척 관계
- (b) 법적으로 결혼한 당사자들
- (c) 현재 같은 집에서 아직도 함께 살고 있는 것에 상관없이 예전에 결혼했던 당사자들
- (d) 결혼 문제에 상관 없이, 또는 예전에 함께 살았던 것에 상관없이 공동으로 함께 아이를 키우는 사람들

새로운 사항 → (e) 예전에 함께 살았던 것에 상관없이 현재 친밀한 관계를 유지하고 있거나 과거에 유지 했던 사람들

두 사람간의 관계가 본질적으로 성행위만을 위한 관계라 해도, 그 관계에 대한 성격과 형태; 얼마나 자주 서로 관계를 유지 하였는지;그리고 기간등을 따져서, 그러나 꼭 그것만으로 국한시키지 않고, 두 사람 사이에 정말로 “친밀한 관계”가 존재하는 지를 결정하기 위해서 법원에서는 여러가지의 요소들을 고려 한다. 사업상 또는 사회 생활 하면서 우연히 알게된 관계나 일반적으로 형제와 같이 친밀하게 지내는 관계를 “친밀한 관계”라고 규정하지는 않는다.

*중재자나 법원의 공청회 담당자들에게 법으로 허가를 해줘, 당일 어느때라도 소송을 통하여 신청한 보호 명령을 발부할 수 있게 하였다. (재판법, 7 A항, 212(2)(n).)

중요한 사항 : 가정 법원에 보호 명령을 신청할 수 있는 나이에 대한 제한은 없다. 18세 이하도 부모의 동의없이 독자적으로 보호 명령을 받기위한 소송을 신청할 수 있다. 만일 나이가 어리다고 신청이 거절 당했거나, 그 사람을 대신하여 단지 성인만이 신청할 수가 있다고 한다면, 1-800-214-4150 을 이용하여 Day One에 전화하라.

AS OF JULY 2008 THE LAW PROTECTS MORE VICTIMS OF DOMESTIC VIOLENCE

According to Section 812(1) of the Family Court Act, the following people can seek an Order of Protection in Family Court:

- (a) persons related by consanguinity or affinity;
- (b) persons legally married to one another;
- (c) persons formerly married to one another regardless of whether they still reside in the same household;
- (d) persons who have a child in common regardless of whether such persons have been married or have lived together at any time.

NEW → (e) persons who ... are or have been in an intimate relationship regardless of whether such persons have lived together at any time.

Factors the court may consider in determining whether a relationship is an 'intimate relationship' include but are not limited to: the nature or type of relationship, regardless of whether the relationship is sexual in nature; the frequency of interaction between the persons; and the duration of the relationship. Neither a casual acquaintance nor ordinary fraternization between two individuals in business or social contexts shall be deemed to constitute an 'intimate relationship....'

* The law also allows Referees and Judicial Hearing Officers to decide order of protection cases at any time of day. (Judiciary Law, Article 7A, § 212(2)(n).)

IMPORTANT: There is no age restriction on who can apply for an Order of Protection in Family Court. Individuals under 18 are allowed to file independently without a parent. Please call Day One at 1-800-214-4150 if you are turned away or told an adult must file on your behalf.